TEIL 5: Europäische Anmeldungen und Patente mit Bennenung der Bundesrepublik Deutschland

b) Veröffentliche Übersetzungen der Patentansprüche europäischer Anmeldungen

(Part 5: European applications and patents designating Germany as contracting state
b) Published translations of the claims of European applications)

legal basis

Art. 67 (3) European Patent Convention
Art. 1, 2 Int. Pat. ÜG der Bundesrepublik Deutschland

data in PRS for

All entries in the D. Patentblatt since number 1/78 (5.1.78)
first document affected EP 0000025; first entry in PRS on 12 June 1980

field meaning

ymmd Date of issue of the Patentblatt in which the notice is published.

code meaning

According to the provisions of art. 67(3) EPC, any contracting state which does not have as an official language the language of the proceedings, may prescribe that provisional protection shall not be effective until such time as a translation of the claims in one of its official languages has been made available to the public or communicated to the person using the invention in the said state.

To make it available to the public in Germany, the applicant has to submit a translation of the claims to the German Patent Office. The office publishes then a (blue) paper with the translated claims. This event is advertised in the German patent bulletin (“Patentblatt”) in the above-mentioned section under the European publication number and it is registered in INPADOC with this code.